



So she dances

par

Mina M

Je vous présente mon premier dramione, j'espère que ça vous plaira.

En italique, ce sont les paroles de la chanson "So she dances" de Josh Groban, et la traduction est entre parenthèse.
En gras, ce sont les pensées de Drago, et en gras italique, celles d'Hermione.

Bonne lecture

So she dances

Le préfet-en-chef Drago Malefoy était assis seul à l'une des tables près de la piste de danse et regardait les danseurs, pour tenter de tromper l'ennui. Il devait attendre le deuxième préfet-en-chef : Hermione Granger.

Comme toujours, elle est en retard...

A waltz when she walks in the room (Une valse quand elle marche dans la pièce)

She pulls back her hair from her face (Elle retire les cheveux de son visage)

Où est-il donc encore ? Apparemment, il a déjà oublié qu'il est censé être mon cavalier... Tant pis, je danserai seule...

She turns to the window to sway in the moonlight (Elle se tourne vers la fenêtre pour balancer au clair de lune)

Even her shadow has grace (**Même son ombre a de la grâce**)... Je n'avais jamais remarqué qu'elle était si belle...

Ou plutôt, je n'avais jamais voulu l'admettre.

A waltz for the girl out of reach (**Une valse pour la fille hors de portée**)

She lifts her hands up to the sky (Elle soulève ses mains jusqu'au ciel)

Qui est en train de me fixer comme ça ? Ah, c'est Drago...

She moves with the music (**Elle bouge avec la musique**)

The song is her lover (**La chanson est son amour**) Si seulement je pouvais être cette chanson...

Pourquoi ne vient-il pas me rejoindre ? ... Quelle idiote je suis ! Comme s'il allait se déplacer pour moi...

A cette pensée, une larme coula sur sa joue.

The melody's making her cry (**La mélodie la fait pleurer**) Pourtant, cette chanson n'est pas si triste...

So she dances (Donc elle danse) Pour arrêter le flot de ses pensées.

In and out of the crowd like a glance (**Dans et hors de la foule comme un coup d'oeil**) Comme un papillon, comme un ange...

This romance is (**Cette romance**)

From afar calling me silently (**De loin m'appelle silencieusement**) Me pousse à la rejoindre

A waltz for the chance I should take (**Une valse pour la chance que je devrais prendre**)

But how will I know where to start ? (**Mais comment saurai-je où commencer ?**) Comment l'aborder ?

She's spinning between constellations and dreams (**Elle file entre des constellations et des rêves**) Et j'ai peur d'être de trop dans cet univers...

Her rhythm is my beating heart (**Son rythme est mon battement de coeur**) Qui s'accélère de plus en plus...

So she dances (Donc elle danse)

In and out of the crowd like a glance (Dans et hors de la foule comme un coup d'oeil)

Et lui reste assis à me regarder

This romance is (**Cette romance**)



From afar calling me silently (De loin m'appelle silencieusement)

Me pousse à aller le chercher I can't keep on watching forever (Je ne peux pas continuer à regarder pour toujours)

I give up this view just to tell her (J'abandonne cette vue juste pour lui dire) à quel point "Tu es magnifique, Hermione '

' Merci ... '

When I close my eyes I can see (Quand je ferme les yeux je peux voir)

The spotlights are bright on you and me (Les projecteurs sont brillants sur toi et moi)

We've got the floor (Nous avons pris la parole)

' Puis-je me joindre à toi ? '

' Bien sûr, Drago '

And you're in my arms (Et tu es dans mes bras)

How could I ask for more ? (Comment pourrais-je demander plus ?)

So she dances (Donc elle danse) avec moi

In and out of the crowd like a glance (Dans et hors de la foule comme un coup d'oeil)

This romance (' Cette romance)

From afar calling me silently (De loin m'appelle silencieusement ')

' Nous appelle silencieusement '

I can't keep on watching forever (Je ne peux pas continuer à regarder pour toujours)

And I' m giving up this view just to tell her (Et j'abandonne cette vue juste pour lui dire) doucement à l'oreille à quel point... ' Je t'aime '



Les autres fictions de Mina M :

She's out of my life <https://www.manyfics.net/fiction-ficid-1222.htm>

Remember when it rained <https://www.manyfics.net/fiction-ficid-1109.htm>